

# Datenschutz-Information für Kunden und Interessenten

## Information über unsere Datenverarbeitung nach der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)

Wir nehmen den Schutz Ihrer Daten sehr ernst und informieren Sie hiermit, wie wir Ihre Daten verarbeiten und welche Rechte Ihnen gemäß den datenschutzrechtlichen Regelungen (DSGVO) zustehen.

### Warum benötigen wir überhaupt personenbezogene Daten von Ihnen?

Wir benötigen bestimmte personenbezogenen Daten von, damit wir ein Vertragsverhältnis mit Ihnen begründen und durchführen können oder aber, wenn wir zu deren Erhebung gesetzlich verpflichtet sind. Ohne diese Daten werden wir nicht in der Lage sein, den Vertrag mit Ihnen zu schließen und durchzuführen. Es ist auch möglich, dass wir im Laufe der Geschäftsbeziehung weitere personenbezogene Daten von Ihnen benötigen.

### 1. Namen und Kontaktdaten der verantwortlichen Stelle

Kreuzfahrt-Planer VuV GmbH  
Oeseder Str. 79, D-49124 Georgsmarienhütte, Deutschland  
Telefon: +49 5401 363166  
E-Mail: [info@kreuzfahrt-planer.de](mailto:info@kreuzfahrt-planer.de)

### 2. Datenkategorien und Datenherkunft

Je nach dem Zweck der Verarbeitung (Ziffer 3.) werden von uns folgende Kategorien von Daten verarbeitet, die wir von Ihnen selbst erhalten oder erhoben haben:

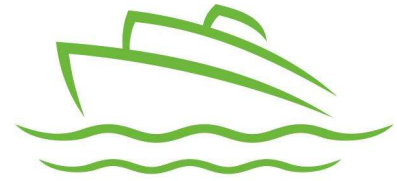
- Name (Anrede, Titel, Vor- und Zuname, Geburtsdatum)
- Kontaktdaten (Anschrift, Telefonnummer, Mobilfunknummer, E-Mailadresse usw.)
- Zahlungsdaten (Bankverbindung, ggf. Kreditkartendaten usw.)
- Reisedaten (Reisezeitraum, Reiseziel usw.)
- sonstige vom Leistungserbringer verlangte Daten
- Korrespondenz (z.B. E-Mail-Verkehr)
- Pass- bzw. Personalausweisdaten

### 3. Zweck von Verarbeitungstätigkeiten, Rechtsgrundlage und Kategorien von Empfängern

Wir verarbeiten personenbezogene Daten im Einklang mit den Bestimmungen der DSGVO. Welche Daten im Einzelnen verarbeitet und in welcher Weise genutzt werden, richtet sich maßgeblich nach den vereinbarten Dienstleistungen. Weitere Einzelheiten oder Ergänzungen zu den Zwecken der Datenverarbeitung können Sie den jeweiligen Vertragsunterlagen, Formularen, einer Einwilligungserklärung und/oder anderen Ihnen bereitgestellten Informationen (z. B. im Rahmen der Nutzung unserer Webseite oder unseren Geschäftsbedingungen) entnehmen.

#### 3.1. Zwecke zur Erfüllung eines Vertrages oder von vorvertraglichen Maßnahmen (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO)

Zwischen Ihnen und uns kommt in der Regel ein Vertrag über die Vermittlung von (Reise-)Leistungen zustande. Insofern speichern und verarbeiten wir die unter Ziffer 2. genannten Daten auf der Rechtsgrundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.



### **3.2. Zwecke im Rahmen eines berechtigten Interesses von uns oder Dritten (Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO)**

Sofern wir Ihre Daten nicht für die Erfüllung eines Vertrags mit Ihnen verarbeiten oder die Verarbeitung zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist, erfolgt die Verarbeitung im Rahmen unseres berechtigten Interesses nach Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO zur Erfüllung eigener Geschäftszwecke. Diese bestehen in der Vermittlung der jeweiligen Leistung aufgrund der Vereinbarung mit dem jeweiligen Leistungserbringer und unserer sich daraus ergebenden Ansprüche gegen diesen. Diese Daten werden zur Abwicklung der Buchung und Erfüllung der oben genannten Zwecke an die jeweiligen Leistungsträger übermittelt. Diese Übermittlung erfolgt durch sogenannte Computerreservierungssysteme (CRS), so dass auch an die Anbieter dieser Systeme, welche unsere Auftragsverarbeiter (Art. 28 DSGVO) sind, eine Übermittlung der Daten erfolgt. Eine Übermittlung der Daten in ein Land außerhalb der EU, des EWR (Island, Norwegen, Lichtenstein) oder der Schweiz (Drittländer) findet nur im Rahmen der oben genannten Zwecke, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder Sie uns Ihre Einwilligung hierzu erteilt haben, statt. Dies ist zum Beispiel der Fall bei Vermittlung von Leistungen direkt in Drittländer.

Teilweise verarbeiten die CRS-Anbieter die Daten in einem Drittland. Eine Übermittlung von Seiten der CRS-Anbieter erfolgt nur, wenn dem Drittland durch die EU-Kommission ein angemessenes Datenschutzniveau bestätigt wurde oder andere angemessene Datenschutzgarantien (z. B. verbindliche unternehmensinterne Datenschutzvorschriften oder EU-Standardvertragsklauseln) vorhanden sind. Die Daten werden für die Dauer der gesetzlichen Aufbewahrungsvorschriften, die sich aus handels- und steuerrechtlichen Vorgaben, insbesondere aus der Abgabenordnung ergeben, gespeichert.

Weitere Zwecke im Rahmen der Wahrung berechtigter Interessen von uns oder Dritten sind insbesondere:

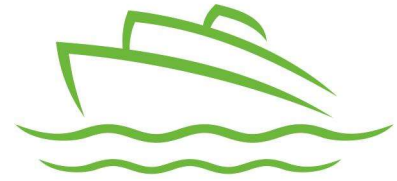
- Werbung oder Meinungsforschung, soweit Sie der Nutzung Ihrer Daten nicht widersprochen haben;
- Prüfung und Optimierung von Verfahren zur Bedarfsanalyse;
- Weiterentwicklung von Dienstleistungen und Produkten, bestehenden Systemen und Prozessen;
- statistische Auswertungen oder Marktanalyse;
- der eingeschränkten Speicherung der Daten, wenn eine Löschung wegen der besonderen Art der Speicherung nicht oder nur mit unverhältnismäßig hohem Aufwand möglich ist;
- der Entwicklung von Scoring-Systemen oder automatisierten Entscheidungsprozessen;

### **3.3. Zwecke im Rahmen Ihrer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO)**

Eine Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für bestimmte Zwecke (z. B. Nutzung Ihrer E-Mail-Adresse für Marketingzwecke) kann auch aufgrund Ihrer Einwilligung erfolgen. In der Regel können Sie diese jederzeit widerrufen. Dies gilt auch für den Widerruf von Einwilligungserklärungen, die vor der Geltung der DSGVO, also vor dem 25. Mai 2018, uns gegenüber erteilt worden sind. Über die Zwecke und über die Konsequenzen eines Widerrufs oder der Nichterteilung einer Einwilligung werden Sie gesondert im entsprechenden Text der Einwilligung informiert. Grundsätzlich gilt, dass der Widerruf einer Einwilligung erst für die Zukunft wirkt. Verarbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, sind davon nicht betroffen und bleiben rechtmäßig.

### **3.4. Zwecke zur Erfüllung gesetzlicher Vorgaben (Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO) oder im öffentlichen Interesse (Art. 6 Abs. 1 lit. e DSGVO)**

Wie jeder, der sich am Wirtschaftsgeschehen beteiligt, unterliegen auch wir einer Vielzahl von rechtlichen Verpflichtungen. Primär sind dies gesetzliche Anforderungen (z. B. Handels- und Steuergesetze), aber auch ggf. aufsichtsrechtliche oder andere behördliche Vorgaben. Zu den Zwecken der Verarbeitung gehören ggf. die Identitäts- und Altersprüfung, die Erfüllung steuerrechtlicher Kontroll- und Meldepflichten sowie die Archivierung von Daten zu Zwecken des Datenschutzes und der Datensicherheit sowie der Prüfung durch Steuer- und andere Behörden. Darüber hinaus kann die Offenlegung personenbezogener Daten im Rahmen von behördlichen/ gerichtlichen Maßnahmen zu Zwecken der Beweiserhebung, Strafverfolgung oder Durchsetzung zivilrechtlicher Ansprüche erforderlich werden.



#### **4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern Ihrer Daten**

Innerhalb unseres Hauses erhalten diejenigen internen Stellen bzw. Organisationseinheiten Ihre Daten, die diese zur Erfüllung unserer vertraglichen und gesetzlichen Pflichten oder im Rahmen der Bearbeitung und Umsetzung unseres berechtigten Interesses benötigen. Eine Weitergabe Ihrer Daten an externe Stellen erfolgt ausschließlich

- im Zusammenhang mit der Vertragsabwicklung;
- Erbringer von vermittelten Leistungen, CRS-Anbieter und deren Auftragsverarbeiter für im Rahmen der unter Ziffer 3.2 genannten Zwecke;
- soweit externe Dienstleistungsunternehmen Daten in unserem Auftrag als Auftragsverarbeiter oder Funktionsübernehmer verarbeiten (z. B. externe Rechenzentren, Unterstützung/Wartung von EDV-/IT-Anwendungen, Archivierung, Belegbearbeitung, Call-Center-Services, Compliance-Services, Controlling, Datenvalidierung bzw. Datenplausibilitätsprüfung, Datenvernichtung, Kundenverwaltung, Lettershops, Marketing, Medientechnik, Abrechnung, Telefonie, Webseitenmanagement, Kreditinstitute);
- zu Zwecken der Erfüllung gesetzlicher Vorgaben, nach denen wir zur Auskunft, Meldung oder Weitergabe von Daten verpflichtet sind oder die Datenweitergabe im öffentlichen Interesse liegt (vgl. Ziffer 3.4, z. B. an Behörden, Rechtsanwälte, Gerichte, Gutachter, konzernangehörige Unternehmen und Gremien und Kontrollinstanzen);
- wenn Sie uns eine Einwilligung zur Übermittlung an Dritte gegeben haben.

Wir werden Ihre Daten darüber hinaus nicht an Dritte weitergeben. Soweit wir Dienstleister im Rahmen einer Auftragsverarbeitung beauftragen, unterliegen Ihre Daten dort den gleichen Sicherheitsstandards wie bei uns. In den übrigen Fällen dürfen die Empfänger die Daten nur für die Zwecke nutzen, für die sie ihnen übermittelt wurden.

#### **5. Dauer der Speicherung Ihrer Daten**

Wir verarbeiten und speichern Ihre Daten für die Dauer unserer Geschäftsbeziehung. Das schließt auch die Anbahnung eines Vertrages (vorvertragliches Rechtsverhältnis) und die Abwicklung eines Vertrages mit ein. Darüber hinaus unterliegen wir verschiedenen gesetzlichen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten.

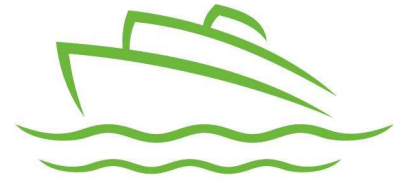
Die dort vorgegebenen Fristen zur Aufbewahrung bzw. Dokumentation betragen bis zehn Jahre über das Ende der Geschäftsbeziehung bzw. des vorvertraglichen Rechtsverhältnisses hinaus. Ferner können spezielle gesetzliche Vorschriften eine längere Aufbewahrungsdauer erfordern, wie z.B. die Erhaltung von Beweismitteln im Rahmen der gesetzlichen Verjährungsvorschriften. Nach den §§ 195 ff. BGB beträgt die regelmäßige Verjährungsfrist zwar drei Jahre; es können aber auch Verjährungsfristen von bis zu 30 Jahren anwendbar sein.

Sind die Daten für die Erfüllung vertraglicher oder gesetzlicher Pflichten und Rechte nicht mehr erforderlich, werden diese regelmäßig gelöscht, es sei denn, deren Weiterverarbeitung ist zur Erfüllung der unter Ziffer 3.2 aufgeführten Zwecke aus einem überwiegenden berechtigten Interesse erforderlich.

Ein solches überwiegendes berechtigtes Interesse liegt z.B. auch dann vor, wenn eine Löschung wegen der besonderen Art der Speicherung nicht oder nur mit unverhältnismäßig hohem Aufwand möglich ist und eine Verarbeitung zu anderen Zwecken durch geeignete technische und organisatorische Maßnahmen ausgeschlossen ist.

#### **6. Verarbeitung Ihrer Daten in einem Drittland oder durch eine internationale Organisation**

Eine Datenübermittlung an Stellen in Staaten außerhalb der Europäischen Union (EU) bzw. des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) (sogenannte Drittländer) erfolgt dann, wenn es zur Ausführung eines Vertrags (s. Punkt 3.1) erforderlich sein sollte, es gesetzlich vorgeschrieben ist (z.B. steuerrechtliche Meldepflichten), es im berechtigten Interesse von uns oder einem Dritten liegt oder Sie uns eine Einwilligung erteilt haben. Dabei kann die Verarbeitung Ihrer Daten in einem Drittland auch im Zusammenhang mit der Einschaltung von Dienstleistern im Rahmen der Auftragsverarbeitung erfolgen.



Soweit für das betreffende Land kein Beschluss der EU-Kommission über ein dort vorliegendes angemessenes Datenschutzniveau vorliegen sollte, gewährleisten wir nach den EU-Datenschutzvorgaben durch entsprechende Verträge, dass ihre Rechte und Freiheiten angemessen geschützt und garantiert werden. Entsprechende Detailinformationen stellen wir Ihnen auf Anfrage zur Verfügung. Informationen zu den geeigneten oder angemessenen Garantien und zu der Möglichkeit, eine Kopie davon zu erhalten, können auf Anfrage angefordert werden.

## 7. Ihre Datenschutzrechte

Als betroffene Person stehen Ihnen unter den in den Artikeln jeweils genannten Voraussetzungen die nachfolgenden Rechte zu:

- das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO,
- das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO,
- das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO,
- das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO,
- das Recht auf Datenübertragbarkeit nach Artikel 20 DSGVO,
- das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde nach Artikel 77 DSGVO,
- das Recht, eine erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen zu können, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung hierdurch berührt wird.
- das Widerspruchsrecht nach Artikel 21 DSGVO.

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten auch, um Werbung zu betreiben. Sofern Sie keine Werbung (Newsletter, Angebote, Einladungen, Grüße o. ä.) erhalten möchten, haben Sie jederzeit das Recht, für die Zukunft Widerspruch einzulegen. Ihren Widerspruch können Sie formfrei richten an Kreuzfahrt-Planer VuV GmbH, Oeseder Str. 106, D-49124 Georgsmarienhütte oder an [info@kreuzfahrt-planer.de](mailto:info@kreuzfahrt-planer.de)

Unsere vorstehenden Datenschutz-Informationen können sich von Zeit zu Zeit ändern. Gern stellen wir Ihnen auf Anfrage ein aktuelles Exemplar zur Verfügung.

---

## BESTÄTIGUNG

Wir, die Kreuzfahrt-Planer VuV GmbH müssen ggf. nachweisen können, dass wir Ihnen die Informationen zum Datenschutz mitgeteilt haben. Daher bitten wir Sie, uns dies durch Ihre Unterschrift zu bestätigen.

Ich bestätige, dass mir die Informationen und Hinweise zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten heute mitgeteilt wurden, dass ich auf Wunsch eine Kopie erhalten habe und dass ich die Informationen an von mir angemeldete Mitreisende weitergebe.

---

Datum, Unterschrift Kunde

---

Name des Kunden in Klarschrift